

Znak sprawy: MCPS.PSN/PL/072-9/19

Załącznik nr 2 do IWZ

## WZÓR UMOWY

Umowa nr ..... / ..... / 2019

zawarta ..... w Warszawie pomiędzy:

**Województwem Mazowieckim** z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego w Warszawie (03-719) przy ul. Jagiellońskiej 26, nr NIP 1132453940, nr REGON 015528910, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Mazowieckiego, w imieniu i na rzecz którego działa na podstawie uchwały Zarządu Województwa Mazowieckiego nr 150/24/19 z dnia 12 lutego 2019 r.

**Aleksander Kornatowski** – pełniący obowiązki Dyrektora Mazowieckiego Centrum Polityki Społecznej z siedzibą w Warszawie (02-002) przy ul. Nowogrodzkiej 62A, nr NIP 5262380101, nr REGON: 016122452, zwanym w treści umowy „Zamawiającym”

a

.....,  
zwanym w treści umowy „Wykonawcą”.

W rezultacie przeprowadzenia przez Zamawiającego postępowania przetargowego na podstawie art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986, 2215, z 2019 r. poz. 53, 730), została zawarta w zakresie działalności Mazowieckiego Centrum Polityki Społecznej umowa o następującej treści:

### § 1.

1. Przedmiotem umowy jest usługa zorganizowania dwóch zagranicznych wizyt studyjnych, dla 8 osób każda: zwanych w umowie:
  - 1) „wizyta 1 (Finlandia)”;
  - 2) „wizyta 2 (Niemcy)”.
2. Oferta Wykonawcy stanowi załącznik nr 1 do umowy.
3. Opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2 do umowy.

### § 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy:
  - 1) wizyta 1 (Finlandia) w terminie 9-11 października 2019 r.;
  - 2) wizyta 2 (Niemcy) w terminie 27-29 listopada 2019 r.
2. Zamawiający, nie później niż 12 dni roboczych przed planowanym terminem wylotu dla danej wizyty studyjnej, prześle na adres wskazany w § 3 ust. 2 imiona i nazwiska jej uczestników.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany jednej osoby dla danej wizyty studyjnej, w terminie do 7 dni roboczych przed planowanym wylotem. Zmiana ta nie będzie powodowała

żadnych dodatkowych kosztów po stronie Zamawiającego.

4. Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania Zamawiającego o godzinie odprawy i wylotu najpóźniej w terminie 5 dni roboczych przed datą wylotu.
5. Wykonawca zobowiązany jest do dysponowania biletami uczestników wizyt studyjnych oraz dokumentami potwierdzającymi ubezpieczenia uczestników podczas całości trwania danej wizyty studyjnej.
6. Wykonawca, nie później niż 12 dni roboczych przed planowanym terminem wylotu dla danej wizyty studyjnej, przedstawi do akceptacji Zamawiającego propozycję programu wizyty studyjnej oraz propozycję konspektu spotkań tematycznych.
7. Wykonawca, nie później niż na 5 dni roboczych od zakończenia danej wizyty studyjnej, przedstawi do akceptacji Zamawiającego propozycję raportu z wizyty studyjnej.
8. Do przedstawionych przez Wykonawcę propozycji określonych w ust. 6 i 7 Zamawiający zastrzega sobie prawo do wnoszenia zmian i uwag. Zmiany i uwagi Zamawiającego zostaną przesłane Wykonawcy w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania danej propozycji.
9. Wykonawca w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania zmian i uwag Zamawiającego do przedstawionych propozycji zobowiązany jest do ich uwzględnienia. Propozycje uwzględniające zmiany i uwagi Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest przesłać drogą elektroniczną do akceptacji Zamawiającego w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania zmian i uwag.
10. W przypadku dwukrotnego braku akceptacji propozycji Wykonawcy, o których mowa w ust. 6, Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w zakresie danej wizyty studyjnej, której dotyczy niezaakceptowana przez Zamawiającego propozycja Wykonawcy. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może być złożone w terminie 10 dni roboczych od dnia ponownego niezaakceptowania propozycji Wykonawcy. Do zachowania ww. terminu wystarczy wysłanie w czasie jego biegu oświadczenia o odstąpieniu od umowy przesyłką poleconą.
11. W przypadku dwukrotnego braku akceptacji propozycji Wykonawcy, o której mowa w ust. 7, Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karą umowną w wysokości 10% wartości wynagrodzenia za daną wizytę studyjną, określonego w § 4 ust. 1.
12. Za dzień roboczy uważa się zarówno w niniejszym paragrafie, jak i w całej umowie, każdy dzień od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy.

### § 3.

1. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania przedmiotu umowy, w tym do udzielenia każdorazowo pełnej informacji na temat aktualnego stanu jej realizacji.
2. Osobami uprawnionymi do kontaktu i realizacji umowy są:  
po stronie Wykonawcy: ..... tel.: .....  
e-mail: .....  
po stronie Zamawiającego: ..... tel.: .....  
e-mail: .....
3. Zmiana osób wymienionych w ust. 2 nie powoduje konieczności zmiany umowy. O dokonanej zmianie strony informują się pisemnie.

#### § 4.

1. Za prawidłowe zrealizowanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie złotych: .....), w tym:
  - 1) za wizyta 1 (Finlandia) ..... zł brutto (słownie złotych: .....);
  - 2) za wizyta 2 (Niemcy) ..... zł brutto (słownie złotych: .....).
2. Zamawiający zapłaci wynagrodzenie Wykonawcy w dwóch transzach – osobno za wizytę 1 (Finlandia) oraz osobno za wizytę 2 (Niemcy).
3. Podstawą zapłaty wynagrodzenia będzie podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru pracy bez zastrzeżeń, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy, osobno za wizytę 1 (Finlandia) oraz osobno za wizytę 2 (Niemcy) i prawidłowo wystawiona przez Wykonawcę i dostarczona Zamawiającemu faktura VAT/rachunek, osobno za wizytę 1 (Finlandia) oraz osobno za wizytę 2 (Niemcy).
4. Płatność zostanie zrealizowana przelewem na konto Wykonawcy, wskazane na fakturze VAT/rachunku, w terminie 30 dni od daty dostarczenia i zaakceptowania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku, przy czym Wykonawca uprawniony jest do wystawienia faktury VAT/rachunku po podpisaniu przez Zamawiającego bez zastrzeżeń protokołu odbioru, o którym mowa w ust. 3.
5. Faktura VAT/rachunek wystawiona będzie w następujący sposób:

**Nabywca/podatnik:**  
Województwo Mazowieckie ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, NIP: 1132453940, REGON: 015528910

**Odbiorca/płatnik:**  
Mazowieckie Centrum Polityki Społecznej, ul. Nowogrodzka 62 A, 02-002 Warszawa.
6. Zamawiający podaje numer PEF 526-23-80-101 Zamawiającego, na Platformie Elektronicznego Fakturowania w rozumieniu ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191). Wykonawca może przesłać ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania: <https://efaktura.gov.pl/>.
7. Wynagrodzenie obejmuje wszelkie świadczenia Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy, za którą zostało zapłacone oraz wyczerpuje wszelkie należności i zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania przedmiotu umowy.

#### § 5.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% wartości wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 pkt 1) i/lub 2) w zależności od tego, czy dotyczy jednej czy dwóch wizyt studyjnych (osobno za wizytę 1 (Finlandia) oraz osobno za wizytę 2 (Niemcy)), jeżeli dana wizyta studyjna została wykonana nienależycie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy. Za nienależyte wykonanie wizyty studyjnej rozumie się niezgodne

z opisem przedmiotu zamówienia wykonanie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w szczególności usług transportowych, usług gastronomicznych i usług hotelowych.

2. W przypadku niewykonania danej wizyty studyjnej z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 50% wartości wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 pkt 1) i/lub pkt 2) umowy, w zależności od tego, która wizyta studyjna nie została wykonana.
3. O naliczeniu kar umownych Zamawiający poinformuje Wykonawcę pisemnie podając uzasadnienie faktyczne.
4. Zamawiający ma prawo dokonywać potrąceń kar umownych określonych w ust. 1 z wynagrodzenia Wykonawcy dotyczącego danej wizyty studyjnej.
5. W przypadku naliczenia kary umownej określonej w ust. 2 Wykonawca zapłaci kwotę kary na konto Zamawiającego wskazane w zawiadomieniu.
6. Łączna wysokość wszystkich kar umownych nie może przekroczyć 50% wartości wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 pkt 1) i/lub pkt 2) umowy, w zależności od tego, której wizyty studyjnej kary dotyczą.
7. Jeżeli wysokość zastrzeżonych kar umownych nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
8. Zamawiający może odstąpić od umowy, w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 7 dni roboczych od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
9. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli wobec Wykonawcy zostanie wszczęte postępowanie likwidacyjne, w terminie 7 dni roboczych od powzięcia informacji o takim zdarzeniu.
10. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli wyjdzie na jaw, że w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego dotyczy niniejsza umowa, Wykonawca złożył oświadczenie niezgodne z prawdą, w terminie 7 dni roboczych od stwierdzenia takiej okoliczności.
11. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli Wykonawca, mimo pisemnego upomnienia Zamawiającego, nie będzie wywiązywał się z postanowień niniejszej umowy, co będzie miało istotny wpływ na przebieg jej realizacji, w terminie 7 dni roboczych od bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego Wykonawcy na usunięcie stwierdzonych uchybień.
12. W przypadkach, o których mowa w ust. 8-11, odstąpienie od umowy następuje bez wypłaty jakiegokolwiek odszkodowania na rzecz Wykonawcy, a Wykonawca może otrzymać jedynie wynagrodzenie należne z tytułu wykonania części umowy, jeżeli w tym zakresie Zamawiający skorzysta ze świadczenia Wykonawcy. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej, pod rygorem nieważności i zawiera uzasadnienie.
13. Odpowiedzialność Zamawiającego wobec Wykonawcy wynikająca z niniejszej umowy ograniczona jest do szkód powstałych w wyniku działań lub zaniechań Zamawiającego z jego winy umyślnej.

## § 6.

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy, w szczególności w przypadku zmiany określonego w § 2 ust. 1 umowy terminu realizacji danej wizyty studyjnej

z przyczyn niezależnych od Wykonawcy lub w sytuacji zaistnienia siły wyższej (w szczególności powódź, pożar, zamieszki, strajki, ataki terrorystyczne, przerwy w dostawie energii elektrycznej) mającej wpływ na realizację umowy z zastrzeżeniem, że Zamawiający wyrazi zgodę na nowy termin organizacji wizyt studyjnych oraz że termin ten nie będzie późniejszy niż 10 grudnia 2019 r.

2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 7.**

1. Wykonawca oświadcza, iż z chwilą zapłaty wynagrodzenia przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, na czas nieokreślony, na terytorium Polski oraz poza granicami, autorskie prawa majątkowe do wszelkich efektów prac powstałych w związku i w wyniku realizacji przedmiotu umowy, w szczególności do programów wizyt studyjnych, konspektów spotkań tematycznych oraz raportów z wizyt studyjnych („utwory”) wraz z wyłącznym prawem do zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych, w tym prawa do korzystania i rozporządzania na następujących polach eksploatacji:
  - 1) utrwalenia utworu dowolną techniką, w tym drukarską, cyfrową, elektroniczną, fotograficzną, optyczną, laserową, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, CD-ROM, DVD, papier,
  - 2) zwielokrotnienia utworu, w każdej możliwej technice, w tym drukarskiej, cyfrowej, elektronicznej, laserowej, fotograficznej, optycznej, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne dyskietki, CD-ROM, DVD, papier,
  - 3) wprowadzenia utworu lub poszczególnych elementów do pamięci komputera i sieci wewnętrznych typu Intranet, jak również przesyłania utworu w ramach wyżej wymienionej sieci,
  - 4) upubliczniania utworów w formie elektronicznej.
2. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do utworów i że utwory są wolne od jakichkolwiek wad prawnych lub roszczeń osób trzecich, a korzystanie z nich przez Zamawiającego lub inne osoby zgodnie z umową nie będzie naruszać praw własności intelektualnej, ani żadnych innych praw osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów i dóbr osobistych.
3. Jeżeli Zamawiający poinformuje Wykonawcę o jakichkolwiek roszczeniach osób trzecich zgłaszanych wobec Zamawiającego w związku z utworami, w tym zarzucających naruszenie praw własności intelektualnej, Wykonawca podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty.

## **§ 8.**

1. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2018 r. poz. 1330, 1669), która podlega udostępnianiu w trybie przedmiotowej ustawy.

2. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych otrzymanych i uzyskanych od Zamawiającego w związku z wykonaniem zobowiązań wynikających z umowy.
3. Wykonawca odpowiada za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego wbrew postanowieniom umowy. Zobowiązanie to wiąże Wykonawcę również po wykonaniu Przedmiotu umowy lub jej rozwiązaniu, bez względu na przyczynę.
4. Bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie Wykonawca nie może zatrzymać kopii dokumentów, powstałych lub pozyskanych w trakcie realizacji umowy.

## § 9.

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania powszechnie obowiązujących przepisów prawa z zakresu ochrony danych osobowych, w tym Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”.
2. Zamawiający powierza Wykonawcy, w trybie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w umowie.
3. W związku z powierzeniem Wykonawca będzie przetwarzał następujące kategorie danych: uczestnicy dwóch zagranicznych wizyt studyjnych.
4. Wykonawca będzie przetwarzać, na podstawie umowy, dane zwykłe w postaci: imienia, nazwiska, adresu zamieszkania, numeru PESEL oraz innych niezbędnych danych osobowych potrzebnych w celu realizacji przedmiotu umowy.
5. Przez dane osobowe rozumie się dane osobowe w rozumieniu art. 4 RODO.
6. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów dotyczących ochrony danych osobowych w zakresie danych przekazanych mu w celu wykonania przedmiotu umowy.
7. Przez przetwarzanie danych osobowych rozumie się jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie.
8. Przez dokument rozumie się dowolny nośnik, tradycyjny lub elektroniczny, na którym zapisane są dane osobowe.
9. Przez pracownika rozumie się osobę świadczącą pracę na podstawie stosunku pracy lub stosunku cywilnoprawnego.
10. Zamawiający jest zobowiązany do zebrania wszelkich zgód uczestników wizyt studyjnych na przetwarzania danych osobowych i spełnienia obowiązku informacyjnego wobec tych osób.
11. Przetwarzanie danych osobowych jest dopuszczalne jedynie w przypadku, gdy osoba, której dane dotyczą, wyrazi zgodę na ich przetwarzanie.
12. Oświadczenia o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych przechowuje Zamawiający w swojej siedzibie.
13. Wykonawca, przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych, podejmie środki zabezpieczające udostępniony zbiór danych, zapewniające ochronę przetwarzanych danych, a w szczególności powinien zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom

- nieupoważnionym, zabranieniem przez osobą nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
14. Wykonawca:
    - 1) nie decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych;
    - 2) nie jest uprawniony do zakładania oraz posiadania lub tworzenia jakichkolwiek kopii dokumentów zawierających dane osobowe, w tym formularzy zawierających dane osobowe lub baz danych osobowych zapisanych w postaci dokumentów papierowych lub elektronicznych, w szczególności w poczcie elektronicznej, na dyskach komputerowych i arkuszach kalkulacyjnych, innych niż wynikające z realizacji umowy.
  15. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanych z przetwarzaniem danych osobowych, o których w art. 32 RODO.
  16. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania następujących zasad postępowania z dokumentami:
    - 1) pracowania jedynie z dokumentami niezbędnymi do wykonania obowiązków wynikających z umowy;
    - 2) przechowywania dokumentów w czasie nie dłuższym niż czas niezbędny do zrealizowania zadań, do których wykonania dokumenty są przeznaczone;
    - 3) zwrotu wszystkich dokumentów zawierających dane osobowe uczestników, po zakończeniu realizacji zadań, do których wykonania dokumenty są przeznaczone;
    - 4) nietworzenia kopii dokumentów, innych niż niezbędne do realizacji umowy;
    - 5) zachowania danych osobowych w poufności, także po zakończeniu realizacji umowy.
  17. Wykonawca będzie przestrzegał należytej staranności w zakresie zachowania w poufności danych osobowych oraz ich zabezpieczenia.
  18. Wykonawca zobowiązuje się do:
    - 1) zachowania w poufności wszystkich danych osobowych powierzonych mu w trakcie obowiązywania umowy lub uzyskanych w związku z wykonywaniem objętych umową, także po jej rozwiązaniu;
    - 2) zabezpieczenia korespondencji i wszelkich otrzymanych dokumentów przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem;
    - 3) niewykorzystywania zebranych na podstawie umowy danych osobowych dla celów innych niż określone w umowie;
    - 4) zachowania w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO, przetwarzanych danych przez osoby, które upoważni do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u wykonawcy, jak i po jego ustaniu.
  19. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
    - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
    - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędami administracji publicznej, policją lub przed sądem.
  20. W miarę możliwości Wykonawca przetwarzający współpracuje z Zamawiającym w zakresie niezbędnym.

21. Formularze zgłoszeń na uczestnictwo w zagranicznej wizycie studyjnej wraz z oświadczeniami o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych przechowuje Zamawiający.
22. W przypadku nieprzestrzegania przez Wykonawcę obowiązków wynikających z przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, ponosi on wszelką odpowiedzialność za powstałe nieprawidłowości i szkody, również w stosunku do osób trzecich.
23. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde jego żądanie informacji na temat przetwarzania wszystkich danych osobowych przez Wykonawcę, a w szczególności nie zwłocznego przekazania informacji o każdym przypadku naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
24. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o naruszeniu przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z:
  - 1) RODO,
  - 2) Innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych wykonawca umożliwi Zamawiającemu dokonanie niezapowiedzianej kontroli w celu sprawdzenia prawidłowości przetwarzania oraz zabezpieczenia danych osobowych,

Wykonawca zobowiązany jest do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Zamawiającego.

#### **§ 10.**

1. Strony ustalają, iż sądem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów wynikających z niniejszej umowy jest sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### **§ 11.**

1. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, w dwóch dla Zamawiającego oraz w jednym dla Wykonawcy.
2. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

#### **Załączniki do umowy:**

Załącznik nr 1 do umowy – OFERTA WYKONAWCY

Załącznik nr 2 do umowy – OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Załącznik nr 3 do umowy – PROTOKÓŁ ODBIORU



**PROTOKÓŁ ODBIORU**

**do umowy nr ..... / ..... / 2019  
z dnia ..... 2019 r.**

**zorganizowanie dwóch zagranicznych wizyt studyjnych:**

**wizyta 1 (Finlandia)\*/ wizyta 2 (Niemcy)\***

Przedstawiciele Stron umowy stwierdzają, że usługa będąca przedmiotem w/w umowy została wykonana:

- *bez usterek\*/z usterkami\** w postaci:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

UWAGI:

.....  
.....  
.....

Protokół odbioru sporządzono w 2 egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....  
*data i podpis osoby odpowiedzialnej za  
realizację umowy po stronie Zamawiającego*

.....  
*data i podpis osoby odpowiedzialnej za  
realizację umowy po stronie Wykonawcy*

Zatwierdzam:

.....  
*data, pieczęć i podpis Zamawiającego*

*\* niewłaściwe skreślić*